

Distr.: General  
27 March 2000  
Arabic  
Original: French



## رسالة مؤرخة ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لتوغو لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى تقرير فريق الخبراء الذي أنشأه مجلس الأمن عملاً بالقرار ١٢٣٧ (١٩٩٩) المؤرخ ٧ أيار/مايو ١٩٩٩ (S/2000/203)، والمناقشة العامة التي عقدها مجلس الأمن في ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٠ بشأن الحالة في أنغولا، أتشرف بإبلاغكم أن الحكومة التوغولية قررت، خلال اجتماع لمجلس الوزراء عقدته في ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٠ برئاسة رئيس الدولة، إنشاء لجنة تحقيق للنظر في كل ادعاء من الادعاءات الموجهة ضد توغو.

وسيرأس اللجنة وزير العدل، وستتألف من وزير الدفاع، ووزير الخارجية والتعاون، ووزير الاتصالات، ووزير الداخلية والأمن، ووزير النقل.

وأغتنم هذه الفرصة لكي أطلب مجدداً موافاتي دون إبطاء بجميع التفاصيل المتوفرة بشأن الادعاءات الواردة في تقرير فريق الخبراء (من قبيل مصادر المعلومات، وتحديد التواريخ والأماكن المرتبطة بالأحداث المذكورة، وأنواع الطائرات المستخدمة، حسب الادعاءات، وأرقام تسجيلها)، فضلاً عن المواد السمية/البصرية التي استعملها فريق الخبراء في إعداد تقريره.

وينبغي أن تكون المواد السمية/البصرية المعنية على شكل نسخ كاملة للمواد الأصلية لم يتناولها قلم المحرر.

ويلزم توفير جميع هذه الوثائق والمعلومات التفصيلية لتمكن اللجنة من الاضطلاع بولايتها.

وأود أيضاً اغتنام هذه الفرصة لأؤكد مجدداً أن الحكومة التوغولية ستظل مستعدة بالكامل للتعاون بهمة مع لجنة الجزاءات ومجلس الأمن.

وأكون ممتناً لو عملتم على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) رولاند ي. كبتوسرا  
السفير  
الممثل الدائم